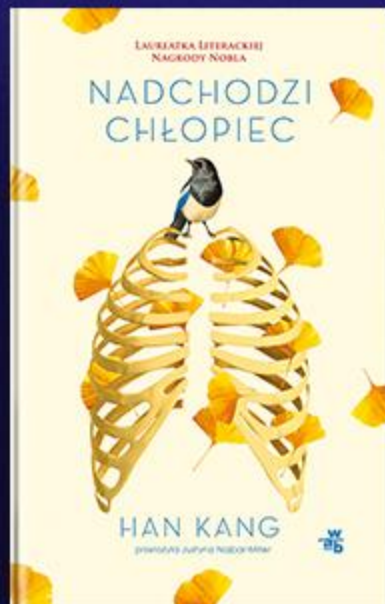


# LITERATURA AZJATYCKA

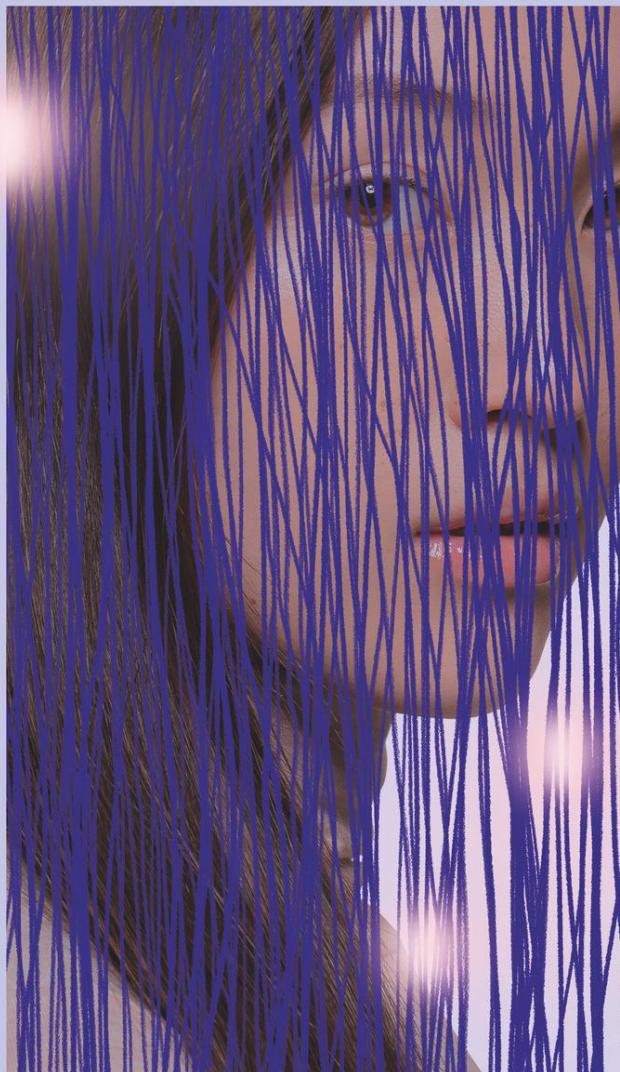
Wydawnictwo  
**ab**

# LITERACKA NAGRODA NOBLA 2024



Han Kang

Laureatka Literackiej  
Nagrody Nobla



한강  
희랍어  
시간

Lekcje greki

przełożyła  
Justyna Najbar-Miller

wydawnictwo  
ab

## Lekcje greki

Han Kang

### Opis

*Lekcje greki* opowiadają historię dwojga ludzi, którzy spotkali się w chwili osobistej udręki. Poznajemy losy mężczyzny, który traci wzrok, i kobiety, która straciła głos. Powoli ta dwójka odkrywa głębokie poczucie jedności – ich głosy przecinają się z zaskakującym pięknem, gdy przechodzą od ciemności do światła, od ciszy do oddechu i ekspresji. *Lekcje greckiego* to czuły list miłosny do ludzkiej intymności i więzi – powieść, która ma pobudzić zmysły i która żywo przywołuje esencję tego, co to znaczy żyć.

LIT. PIĘKNA OBCA, W.A.B.

### Dane

FORMAT 135X202 MM

OPRAWA TWARDA

STRONY 160

TŁUMACZ JUSTYNA  
NAJBAR-MILLER

ISBN

CENA 49,99



**PREMIERA:**

**26.03.2025**

**PREMIERA: 26.03.2025**



powieść o zbawiennej  
mocy języka i relacji  
międzyludzkich

uznawana za  
najwybitniejszą  
współczesną  
koreańską pisarkę

*MOCNE STRONY*

laureatka Międzynarodowej Nagrody  
Bookera za *Wegetariankę*, laureatka  
Literackiej Nagrody Nobla 2024



LIT. PIĘKNA OBCA, W.A.B.

## NIE MÓWIĘ ŻEGNAJ

Han Kang

### Opis

Powieść opowiada o ludobójstwie w 1948 roku na wyspie Czedżu. Opisuje nie tylko wydarzenia historyczne, ale także przedstawia w przejmujący portret trzech kobiet oraz wpływ, jaki na nie miała doznana przemoc i strata. Przede wszystkim jednak stawia ważne pytania dotyczące pamięci zbiorowej czy odpowiedzialności historycznej.

Han Kang snuje opowieść o desperackiej walce ludzi, którzy pogrążeni w ciemności starają się odnaleźć promień światła. To zaczerpnięta z niedawnej tragicznej historii Korei opowieść o płynącej z głębi serca, bezgranicznej miłości, która sprawia, że człowiek staje się w końcu człowiekiem. Powieść obezwładnia pięknem zawartym w poetyckich zdaniach i olśniewająco żywych obrazach.

### Dane

FORMAT	135X202 MM
OPRAWA	TWARDA
STRONY	320
TŁUMACZ	JUSTYNA NAJBAR-MILLER
ISBN	978-83-8319-449-3
CENA	49,99



**PREMIERA:**

24.01.2025

**PREMIERA: 24.01.2024**

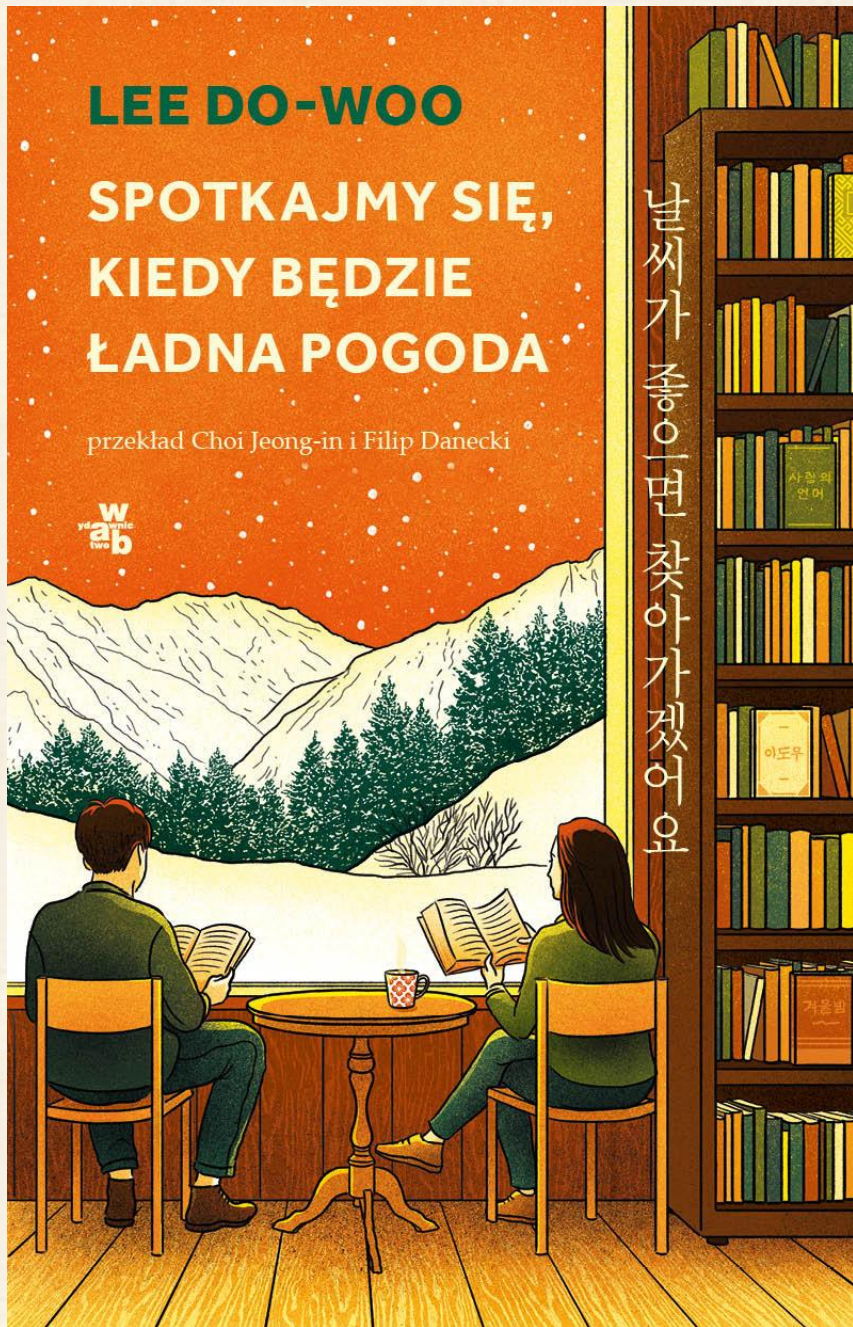


finalistka Międzynarodowej Nagrody Bookera 2018 za *Białą elegię*, laureatka Międzynarodowej Nagrody Bookera za *Wegetariankę*

**MOCNE STRONY**

powieść o masakrze w Kwangju i ludobójstwie na Czedżu

literatura koreańska najwyższej próby



LIT. PIĘKNA OBCA, W.A.B.

## SPOTKAJMY SIĘ, KIEDY BĘDZIE ŁADNA POGODA

### Opis

Czasem miłość przychodzi wtedy, gdy najmniej jej oczekujesz – i zostaje, nawet jeśli nie wiesz, jak ją nazwać. *Spotkajmy się, kiedy będzie ładna pogoda* autorstwa Lee Do Woo to subtelna poetycka opowieść o dwojgu ludzi, których codzienność splata się między falami radiowych dźwięków a cichymi, niewypowiedzianymi emocjami.

### Dane

FORMAT	135X210 MM
OPRAWA	MIĘKKA ZE SKRZYDEŁKAMI
STRONY	480
TŁUMACZ	Choi Jeong-in i Filip Danecki
ISBN	978-83-8425-807-1
CENA	54,99



**PREMIERA:**  
11.02.2026

**PREMIERA: 11.02.2026**



Ciepła, refleksyjna historia o uzdrawiającej sile relacji i miłości po przejściach

## *MOCNE STRONY*

Powieść łącząca w sobie poetycki romans oraz wątki obyczajowe

Dla szerokiego grona – od młodszych fanek k-dram po czytelniczki obyczajów

# Dylematy kobiet pracujących

Fumio Yamamoto

przełożyła Anna Horikoshi

Wydawnictwo  
ab

## DYLEMATY KOBIET PRACUJĄCYCH

Yamamoto Fumio

### Opis

*Dylematy kobiet pracujących* autorstwa Fumio Yamamoto to przewrotnie zabawna, a jednocześnie gorzka opowieść o kobietach we współczesnej Japonii. Bohaterki zmagają się z pytaniami o sens pracy, tożsamość i relacje międzyludzkie w społeczeństwie o silnie ustalonych zasadach.

LIT. PIĘKNA OBCA, W.A.B.

### Dane

FORMAT 135X210 MM

OPRAWA MIĘKKA ZE SKRZYDEŁKAMI

STRONY 192

TŁUMACZ Anna Horikoshi

ISBN 978-83-8425-839-2

CENA 49,99



**PREMIERA:**

11.03.2026

**PREMIERA: 11.03.2026**



Błyskotliwe, dowcipne i poruszające opowiadania, które odnajdują się również w dzisiejszych realiach.



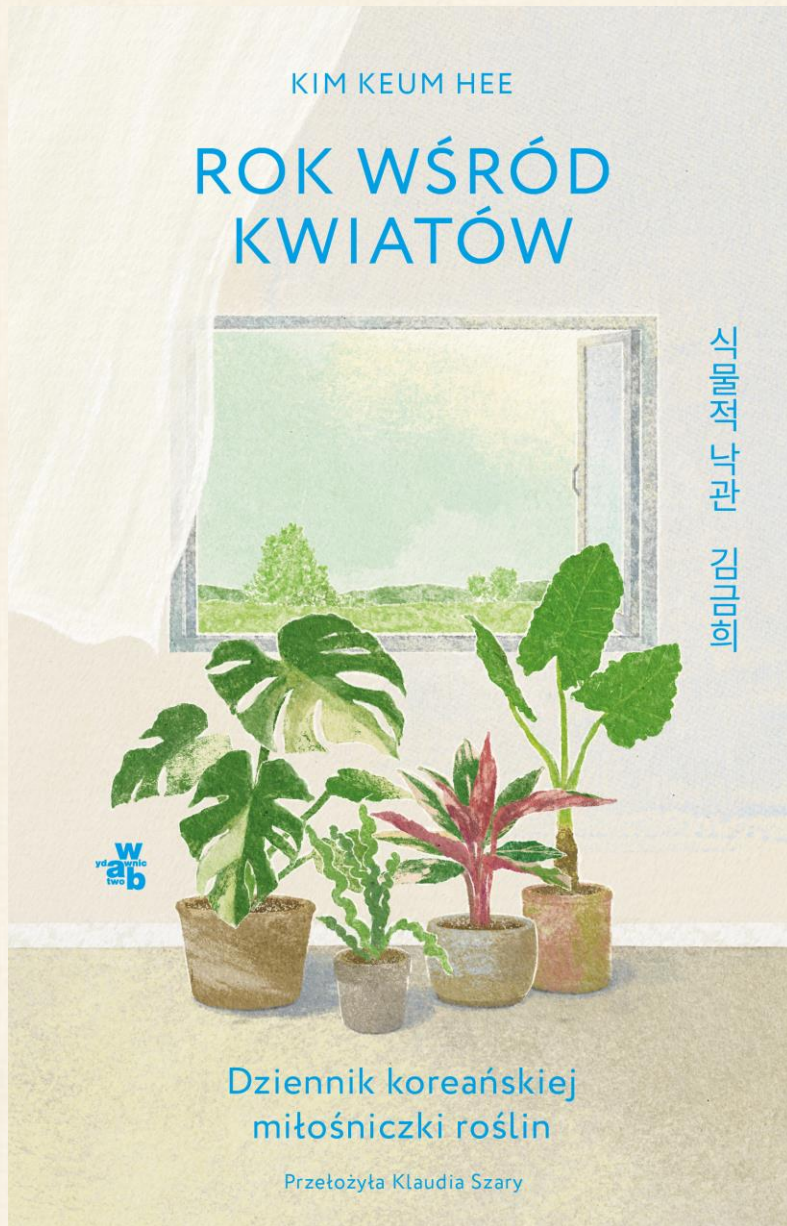
## *MOCNE STRONY*



Feministyczny,  
antykapitalistyczny klasyk  
literatury współczesnej.

Po raz pierwszy  
dostępne po polsku.

LIT. FAKTU, W.A.B.



## Rok wśród kwiatów

Kim Keum Hee

### Opis

*Rok wśród kwiatów. Dziennik koreańskiej miłośniczki roślin* pokazuje, w jaki sposób uważna obserwacja roślin może wprowadzić do naszej codzienności sporą dawkę optymizmu. Lektura przeróżnej długości tekstów, w których każdy miłośnik roślin odnajdzie cząstkę siebie, przysporzy okazji do śmiechu oraz do namysłu, a przede wszystkim napełni siłą, by z radością spoglądać w przyszłość. Jak udowadnia autorka, opieka nad roślinami w dużej mierze przypomina opiekę nad samym sobą. Nie da się żyć bez wiary, że jutro będzie lepiej, oraz bez małych gestów, które na co dzień utrzymują nas w tym przekonaniu. To właśnie tę postawę nazywa „roślinnym optymizmem”.

### Dane

FORMAT	135X210 MM
OPRAWA	MIĘKKA ZE SKRZYDEŁKAMI
STRONY	288
TŁUMACZ	SZARY KLAUDIA
CENA	49,99



**PREMIERA:**  
29.10.2025

**PREMIERA: 29.10.2025**



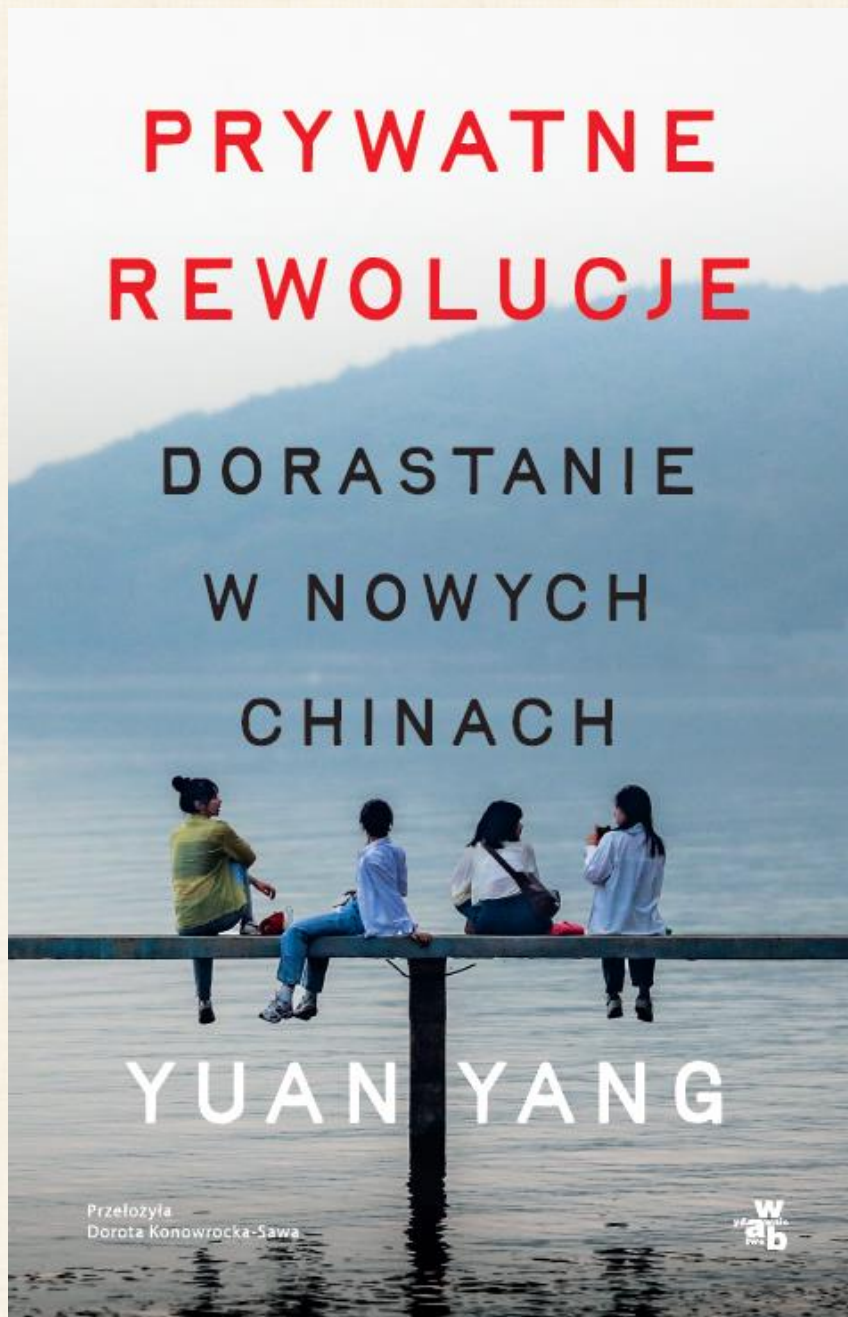
jedyny w swoim rodzaju  
poradnik afirmacji życia  
i „roślinnego optymizmu”

książka dla osób  
ceniących spokojną  
kontemplację  
codzienności

***MOCNE STRONY***

książka napisana przez jedną  
z najbardziej uznanych  
pisarek koreańskich

pięknie  
ilustrowana



LIT. FAKTU, W.A.B.

## ***Prywatne rewolucje. Dorastanie w nowych Chinach***

Yang Yuan

### **Opis**

Ta porywająca i niezapomniana książka to efekt siedmiu lat pogłębionych śledztw reporterskich. Pozwala nam śledzić życiową podróż czterech kobiet, które w nowej chińskiej gospodarce dążą do podniesienia poziomu życia swojego i swoich bliskich. Bohaterki zmagają się z polityką władz, która zagraża ich firmom, utrudnia im dzieciom dostęp do edukacji i nie pozwala swobodnie wybrać miejsca zamieszkania. Ich losy budują żywy, aktualny i oskarżycielski obraz niedostrzeganych dotąd kosztów ludzkich, jakie pociągnął za sobą rozwój gospodarczy Chin – i pokazują odwagę oraz wytrwałość tych wszystkich, których porwał ze sobą.

### **Dane**

<b>FORMAT</b>	135X210 MM
<b>OPRAWA</b>	MIĘKKA ZE SKRZYDEŁKAMI
<b>STRONY</b>	368
<b>TŁUMACZ</b>	KONOWROCKA-SAWA DOROTA
<b>CENA</b>	59,99



**PREMIERA:**  
15.10.2025

**PREMIERA: 15.10.2025**



autorka pokazuje sprzeczności  
i niuanse współczesnych Chin  
przez pryzmat losów kobiet

bardzo ważna  
i aktualna tematyka

***MOCNE STRONY***

portret kobiecości i społeczeństwa  
w epoce gwałtownych przemian światowego  
supermocarstwa, którego reżim staje się coraz  
bardziej represyjny

*BIOGRAFIE, WSPOMNIENIA,  
W.A.B.*

## **TYBET. HISTORIA**

Sam van Schaik

### **Opis**

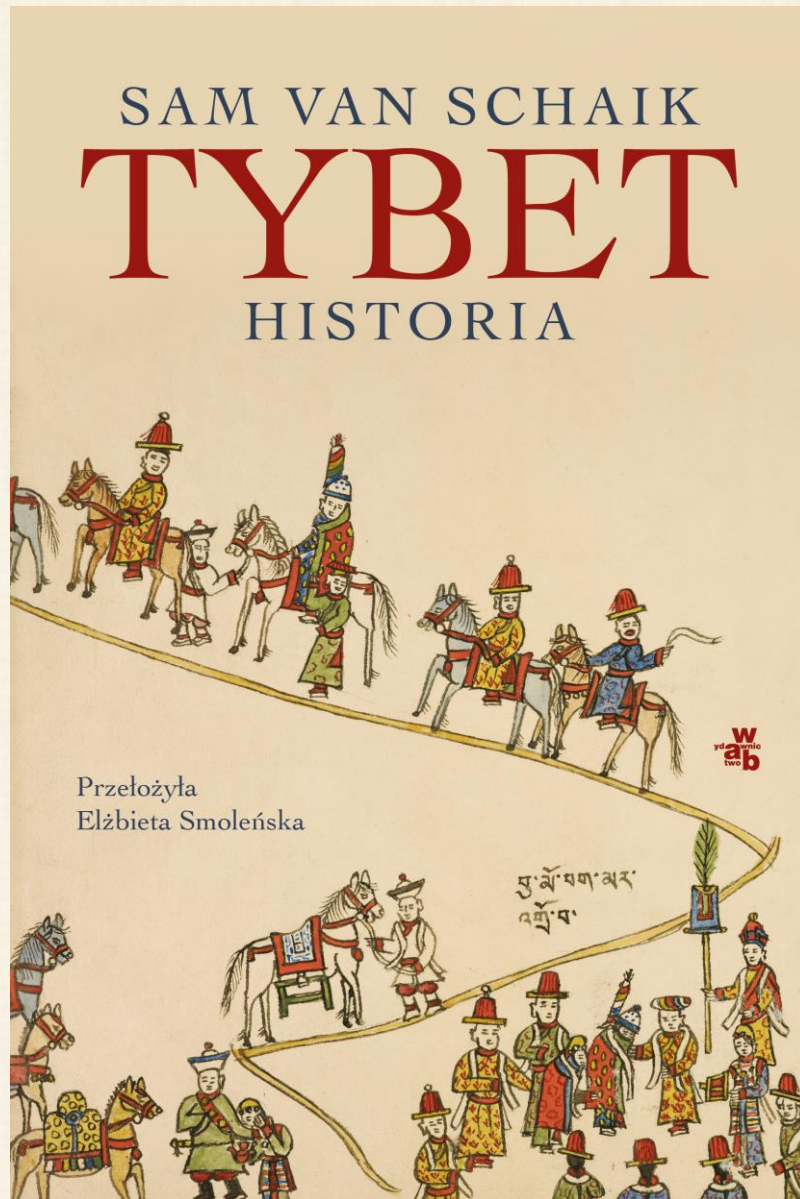
Położony na północ od Himalajów Tybet słynie z wyjątkowej kultury i kontrowersyjnej asymilacji ze współczesnymi Chinami. Jednak region ten w XXI wieku można zrozumieć jedynie w kontekście jego niezwykłej historii. Sam van Schaik ożywia tę historię, zaczynając od VII wieku wraz z pojawieniem się Tybetu na światowej scenie, a kończąc refleksją, czym współcześnie jest tybetańska tożsamość. Przedziera się przez warstwy faktów i mitów, tworząc fascynującą narrację, która oferuje czytelnikom lepsze zrozumienie tego ważnego i zarazem kontrowersyjnego zakątka świata.

### **Dane**

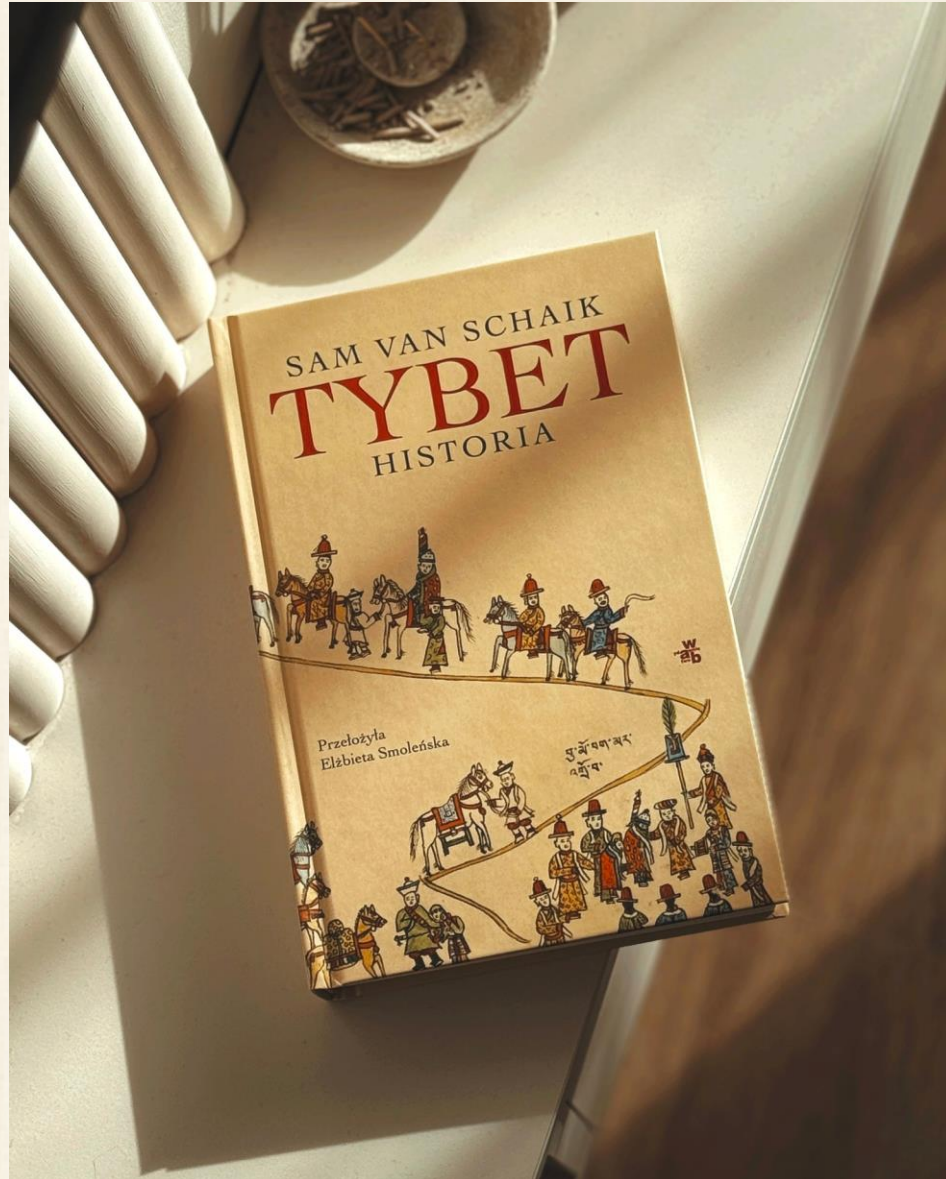
<b>FORMAT</b>	150X225
<b>OPRAWA</b>	TWARDA
<b>STRONY</b>	592
<b>TŁUMACZ</b>	Elżbieta Smoleńska
<b>CENA</b>	99,99



**PREMIERA:**  
12.11.2025



**PREMIERA: 12.11.2025**



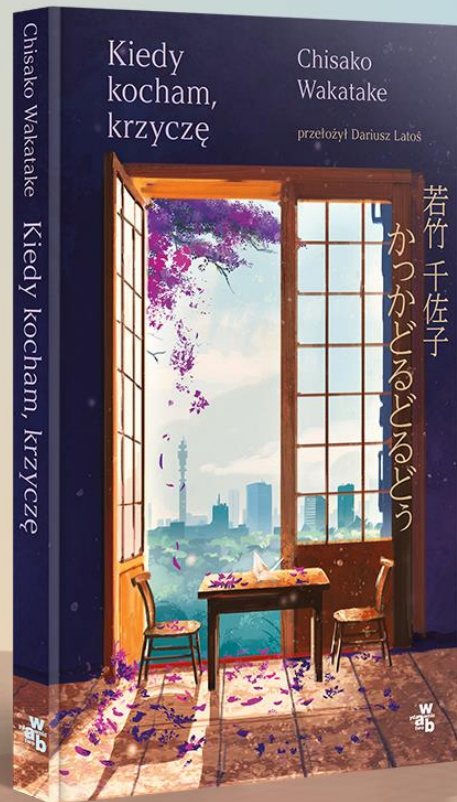
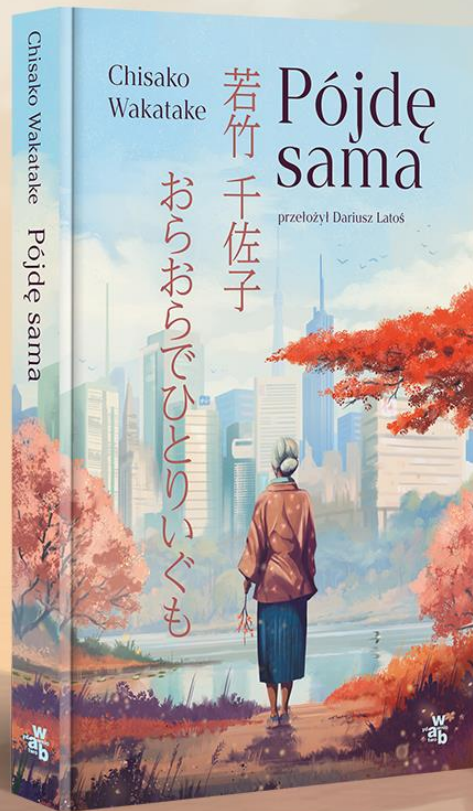
pierwsza tak  
monumentalna  
książka o historii  
Tybetu

książka została napisana przez  
wybitnego znawcę historii  
dawnego Tybetu i buddyzmu  
tybetańskiego

↑  
**MOCNE STRONY**  
↓

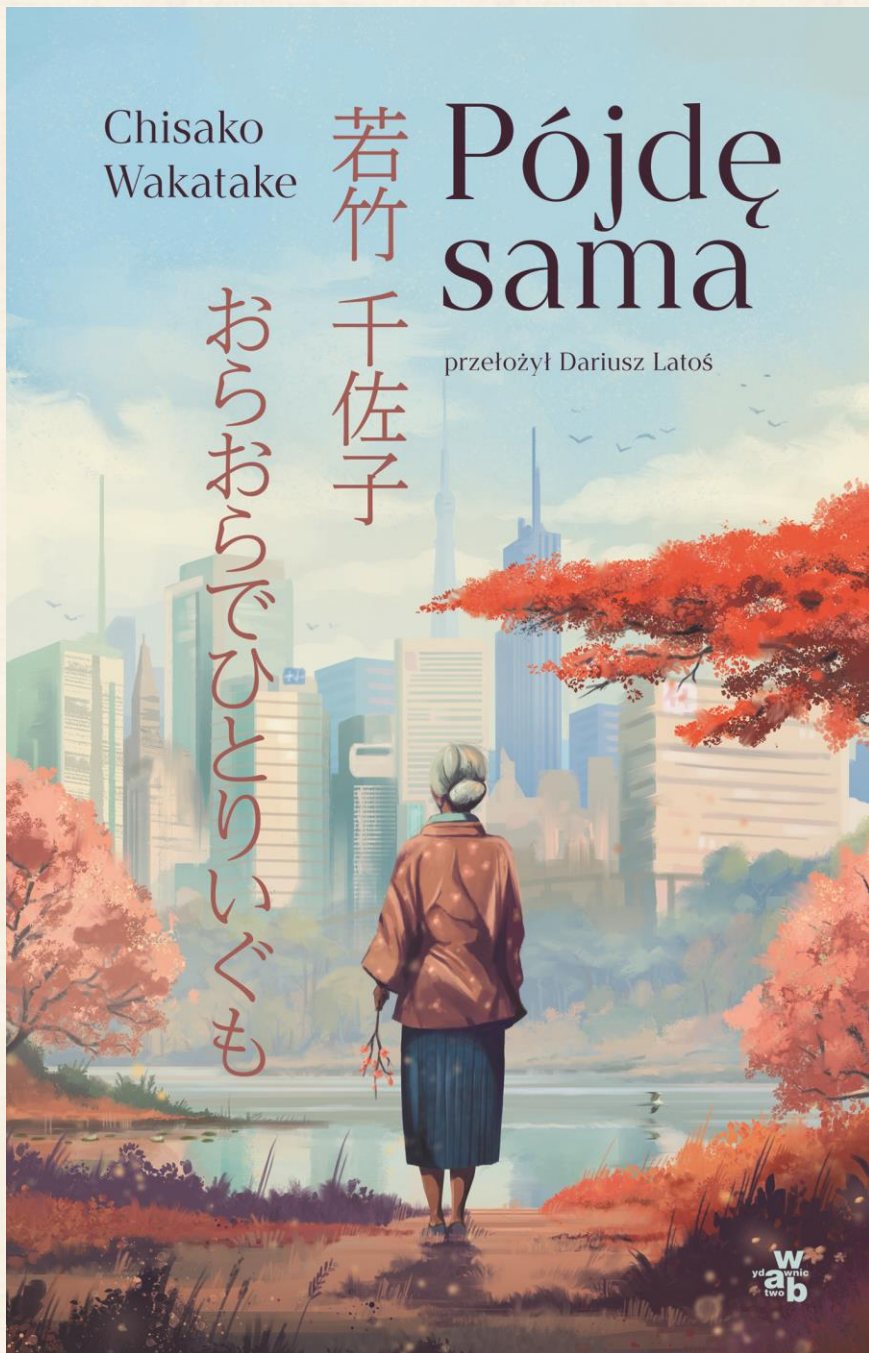
gawędziarki styl autora w połączeniu  
z badaniami i faktami historycznymi oraz  
żywą narracją składają się na fascynującą  
opowieść, która porwie każdego

*Poruszające i nastrojowe  
powieści z Japonii.*



Poznaj powieści bestsellerowej  
japońskiej autorki,

**Chisako Wakatake!**



LIT. PIĘKNA OBCA, W.A.B.

## PÓJDE SAMA

Chisako Wakatake

### Opis

Ciepła i spokojna opowieść o odkrywaniu siebie na nowo.

Jako młoda dziewczyna Momoko wyjechała do wielkiego miasta, by uciec przed prowincjonalnym życiem i wreszcie zyskać niezależność. W drodze do wolności paradoksalnie wkroczyła jednak na ścieżkę oczekiwań społeczeństwa: pracowała, była miłą dla wszystkich, miała ładny dom, została posłuszną żoną i oddaną matką... Teraz, w wieku 74 lat, gdy mąż nie żyje, a dzieci dawno odeszły, kobieta wraca myślami do przeszłości. Zastanawia się nad własnym życiem, nad straconymi marzeniami, nad samotnością, starzeniem się i śmiercią... Czy nie za bardzo poświęciła samą siebie? Czy warto było przedkładać dobro innych nad własne? A może nadszedł już czas, aby zacząć podążać własną drogą?

### Dane

FORMAT 135X210 MM

OPRAWA MIĘKKA

STRONY 144

TŁUMACZ DARIUSZ LATOŚ

ISBN 978-83-8319-089-1

CENA 49,99



**PREMIERA:**

11.10.2023

**PREMIERA: 11.10.2023**



Bestseller w Japonii i bardzo  
dobre przyjęcie w Polsce

↖  
**MOCNE STRONY**  
↘

Spokojna opowieść o starości, godzeniu się z  
przeszłością, ale też odkrywaniu siebie na nowo.

Kiedy  
kocham,  
krzyczę

Chisako  
Wakatake

przełożył Dariusz Latoś



LIT. PIĘKNA OBCA, W.A.B.

## **KIEDY KOCHAM, KRZYCZĘ**

Chisako Wakatake

### **Opis**

Akcja *Kiedy kocham, krzyczę* toczy się w podupadłej dzielnicy handlowej Tokio, gdzie splatają się losy czterech osób. Każda z nich, na swój sposób zmagając się z własnymi problemami i samotnością, trafia do starego mieszkania, gdzie tajemnicza kobieta oferuje im posiłki i przestrzeń do rozmowy. To miejsce staje się dla nich schronieniem i początkiem wspólnej podróży ku zrozumieniu i wsparciu.

### **Dane**

**FORMAT** 135X210 MM

**OPRAWA** MIĘKKA ZE SKRZYDEŁKAMI

**STRONY** 240

**TŁUMACZ** LATOŚ DARIUSZ

**ISBN**

**CENA** 49,99



**PREMIERA:**  
15.10.2025

**PREMIERA: 15.10.2025**



druga powieść japońskiej  
pisarki Chisako Wakatake, po  
bestsellerowej debiutanckiej

*Pójdę sama*

modne tematy  
japońskie, aktualna

**MOCNE STRONY**

poruszająca opowieść  
o samotności, wspólnocie  
i sile ludzkich więzi

Poznaj...



*japońskie comfort-ready  
o magicznej kociej kawiarni*





LIT. PIĘKNA OBCA, W.A.B.

## Kawiarnia pod Pełnym Księżycem.

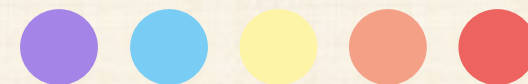
Mai Mochizuki

### Opis

Kawiarnia pod Pełnym Księżycem nie ma stałej lokalizacji. Pojawia się nieoczekiwanie w różnych miejscach – w pasażu handlowym, na końcowej stacji kolei lub w cichej dolinie rzeki. Ale zawsze wtedy, gdy Księżyc jest w pełni. W kawiarni nie przyjmuje się zamówień od gości, lecz serwuje się specjalnie dla nich przygotowane specjały – w zależności od tego, jakie są ich pragnienia oraz lęki. Kelnerami w tym wyjątkowym miejscu są... koty, które pomagają przybyszom otwierać serca i pokonywać problemy. Zdecydowanie pomaga w tym magiczna atmosfera, w której nie stroni się od wróżb, czytania z gwiazd i przenoszenia się między różnymi wymiarami. Urocza i skłaniająca do refleksji książka o tym, jak rozpoznawać swoje uczucia i pozostać wiernym sobie.

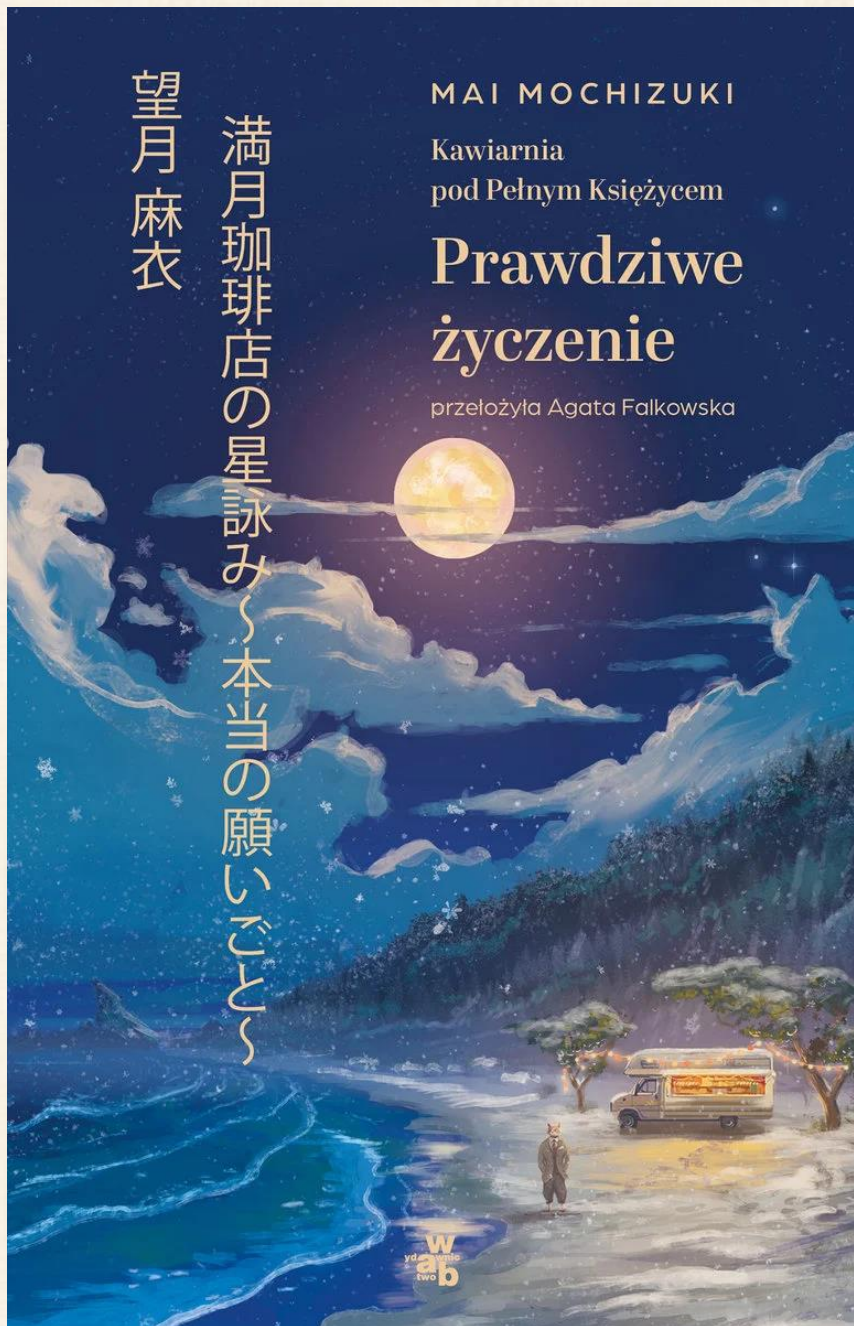
### Dane

FORMAT	135X210 MM
OPRAWA	MIĘKKA ZE SKRZYDEŁKAMI
STRONY	192
TŁUMACZ	BARBARA SŁOMKA
CENA	44,99



**PREMIERA:**

13.03.2024



LIT. PIĘKNA OBCA, W.A.B.

## Kawiarnia pod Pełnym Księżycem. Prawdziwe życzenie.

Mai Mochizuki

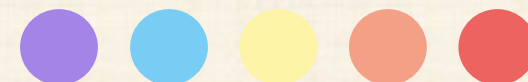
### Opis

Satomi jest rozdarta między małżeństwem a pracą, Koyuki od śmierci ojca odgrywa rolę grzecznej dziewczynki, a rodzina Junko została skrzywdzona przez jej despotycznego ojca. Kiedy te kobiety uświadamiają sobie swoje prawdziwe pragnienia, ich życie zmienia się na lepsze.

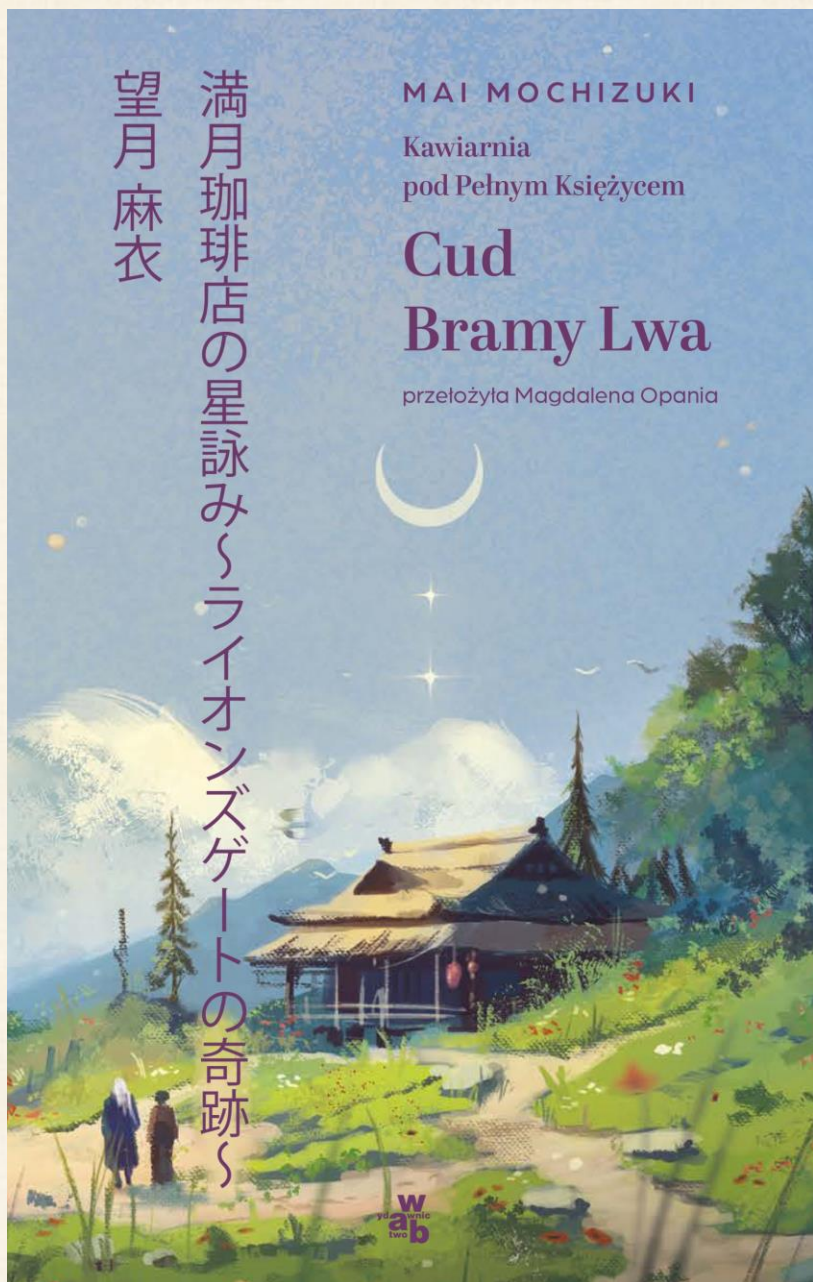
Pełna uroku kontynuacja Kawiarni pod Pełnym Księżycem, gdzie koty o gwiazdzistych spojrzeniach pomagają odkryć, czego tak naprawdę pragniesz...

### Dane

FORMAT	135X210 MM
OPRAWA	MIĘKKA ZE SKRZYDEŁKAMI
STRONY	192
TŁUMACZ	AGATA FALKOWSKA
CENA	44,99



**PREMIERA:**  
09.10.2024



LIT. PIĘKNA OBCA, W.A.B.

## **KAWIARNIA POD PEŁNYM KSIĘŻYCEM. CUD BRAMY LWA**

Mai Mochizuki

### **Opis**

Do Kawiarni Pełni Księżyca przybywa piękna wysłanniczka Neptuna o imieniu Sara. Spotykamy znanych nam już bohaterów: Satsuki postanawia przedstawić swojej matce nowego chłopaka, kiedy nieoczekiwanie odkrywa prawdę o przeszłości matki. Fujiko zмага się z własnymi uczuciami, a pisarka Futakigusa przeżywa twórczy kryzys po wypadku.

### **Dane**

<b>FORMAT</b>	135X210 MM
<b>OPRAWA</b>	MIĘKKA ZE SKRZYDEŁKAMI
<b>STRONY</b>	192
<b>TŁUMACZ</b>	TOMASZ KWIECIEŃ
<b>ISBN</b>	978-83-8387-860-7
<b>CENA</b>	49,99



**PREMIERA:**  
24.09.2025

JIN SEOLLA

# Perfumeria Wspomnień

진설라  
메모리얼  
향수가  
가게



LIT. PIĘKNA OBCA, W.A.B.

## Perfumeria Wspomnień

Jin Seolla

### Opis

Du-ri i I-peul prowadzą Perfumerię Wspomnień, w której świadczą wyjątkowe usługi... Ten magiczny sklep nie ma stałej lokalizacji. Pojawia się dość nieoczekiwanie dokładnie tam, gdzie ktoś, kto oplakuje utratę ukochanej osoby, potrzebuje wsparcia. Można tam dostać nietuzinkowe perfumy, które pomagają uporać się z żałobą oraz tęsknotą, uwolnić wspomnienia, odnaleźć ukojenie, oswoić smutek. Wszystkie zapachy są bardzo precyzyjnie skomponowane i indywidualnie dopasowane do klientów: od rodziców, którzy stracili córkę, przez starszego pana, który po ponad czterdziestu latach pożegnał żonę, po młodego chłopaka, któremu trudno pogodzić się ze śmiercią babci... Właściciele Perfumerii Wspomnień leczą zranione dusze i rozwiązują problemy innych. Kto jednak ukoji smutek, który oni sami noszą w sercach?

### Dane

**FORMAT** 135X210 MM

**OPRAWA** MIĘKKA ZE  
SKRZYDEŁKAMI

**STRONY** 224

**TŁUMACZ** DOMINIKA  
CHYBOWSKA-JANG

**ISBN** 978-83-8387-853-9

**CENA** 49,99



**PREMIERA:**

16.07.2025

**PREMIERA: 16.07.2025**



porusza ważne, uniwersalne  
tematy: żałoba, miłość, pamięć

## *MOCNE STRONY*

właściciele  
Perfumerii Wspomnień  
leczą zranione dusze

powieść dla osób,  
które szukają  
ukojenia